

## Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	DK	RU	ET	LV
<b>S</b>	<b>CYLINDRA</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 50564	Product information, according to EN 50564	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 50564	Informatie over het productblad volgens EN 50564	Información sobre la ficha del producto de acuerdo con el estándar EN 50564	Informações na ficha do produto de acordo com o normativo EN 50564	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN 50564	Oplysninger på produktkortet iht. EN 50564	Tietoja tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 50564	Toote etiketileave vastavalt EN 50564	Informācija markējuma saskaņā ar EN 50564
<b>M</b>	<b>110.0188.762</b>	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi
<b>AEChood</b>	<b>44,3</b>	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiforbrukning	Årlig energiforbruk	Vuoden energiansiirtokulu	Årligt energiförbrukning	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve
<b>EEChood</b>	<b>C</b>	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Vuoden energiansiirtokulu	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehohuusaste
<b>FDEhood</b>	<b>13,5</b>	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica dos fluidos	Flöeddynamisk effektivitet	Flöeddynamisk effektivitet	Virtausdynamiikan tehokkuus	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Veelidünaamiline efektiivsus
<b>FDEC</b>	<b>D</b>	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica dos fluidos	Flöeddynamisk effektivitetsklasse	Flöeddynamisk effektivitetsklasse	Virtausdynamiikan tehokkuusluokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Veelidünaamiline klass
<b>LE</b>	<b>29,0</b>	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusohutusaste
<b>LEC</b>	<b>A</b>	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusohutusaste
<b>GFE</b>	<b>90,1</b>	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erottusaste	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus
<b>GFE</b>	<b>B</b>	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erottusaste luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass
<b>Qmin</b>	<b>188</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebällesstufe	Luchstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftrörelse vid minimi hastighet	Luftrörelse vid minimi hastighet	Lüftensuoritusvedin	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuoloo minimaalski kiirused
<b>Qmax</b>	<b>339</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebällesstufe	Luchstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftrörelse vid max hastighet	Luftrörelse vid max hastighet	Lüftensuoritusvedin	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuoloo maksimumikiirused
<b>Qboost</b>	<b>0</b>	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebällesstufe	Luchstroom op hoogste intensiteitsniveaue	Flujo de aire a velocidad intensa	Flujo de ar na regulação de velocidade intensa	Luftrörelse vid intensiv hastighet	Luftrörelse vid intensiv hastighet	Ilmarivirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuoloo intensiivkiirused
<b>SPemin</b>	<b>51</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Arborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebällesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emission de potencia acústica A ponderada en el ar a velocidad intensa	Luftburet akustisk buler for A-viktade yddefektutsläpp vid minimi hastighet	Luftburet akustisk buler for A-viktade yddefektutsläpp vid minimi hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftburen, akustisk, A- vægtet yddefektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaadne heliõmbruse emissioon minimaaljal kiirustel
<b>SPemax</b>	<b>63</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Arborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebällesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emission de potencia acústica A ponderada en el ar a velocidad máxima	Luftburet akustisk buler for A-viktade yddefektutsläpp vid max hastighet	Luftburet akustisk buler for A-viktade yddefektutsläpp vid max hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimuminopeudella	Luftburen, akustisk, A- vægtet yddefektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustilise A-kaalutud heliõmbruse emissioon maksimumikiirustel
<b>SPboost</b>	<b>0</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Arborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebällesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteitsniveaue	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Emission de potencia acústica A ponderada en el ar con velocidad intensa	Luftburet akustisk buler for A-viktade yddefektutsläpp vid intensiv hastighet	Luftburet akustisk buler for A-viktade yddefektutsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftburen, akustisk, A- vægtet yddefektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustilise A-kaalutud heliõmbruse emissioon intensiivkiirustel
<b>PO</b>	<b>0,0</b>													
<b>Ps</b>	<b>0,0</b>													
<b>PI</b>		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Off stand	Stroomverbruik in de uit-toestand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i hviletilstand	Ernergiankulutus tavassa leikkipoikkeusta	Energiforbrug i slukket stand	Потребление тока в режиме ожидания	Energias patēriņš gaidiņā režīmā
<b>f</b>	<b>1,5</b>													
<b>EElhood</b>	<b>77,6</b>	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to EN 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
<b>Qbep</b>	<b>255,0</b>	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøksfaktor	Ajan korotuskertoin	Koeffitsient povysheniya vremeni	Aja suurendusegur	Kaia palielināsana faktors
<b>Qmax</b>	<b>0</b>	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energias efektiivitātes indeks
<b>Wbep</b>	<b>63,0</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Debit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoelbij op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de máxima eficiencia	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Upptatt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrom i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis
<b>WI</b>	<b>13,0</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de máxima eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punktet for beste virkningsgrad	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurohk parima tõhususe punktis
<b>Wbep</b>	<b>63,0</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de máxima eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punktet for beste virkningsgrad	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurohk parima tõhususe punktis
<b>Qmax</b>	<b>0</b>	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Hoigeste luftrörelsenströmning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvooll
<b>Wbep</b>	<b>63,0</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de máxima eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Upptatt elektrisk ringangseffekt ved bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ringangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototohta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektforbrug i det optimale driftspunkt	Точка электрической мощности, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsuse võimsuse parima tõhususe punktis
<b>WI</b>	<b>13,0</b>	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción superficial de cocetera	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cocetera	Genomsnittligt belysning över kockytan	Gennemsnitligt belysningsniveau over komforytten	Valaistusjärjestelmän nimellisoite	Belysningsystems nominelle effekt	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus plaadil
<b>Emiddle</b>	<b>373</b>	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción superficial de cocetera	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cocetera	Genomsnittligt belysning över kockytan	Gennemsnitligt belysningsniveau over komforytten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystems gennemsnitlige lysstyrke over koglefladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus plaadil
<b>Lwa</b>	<b>63</b>	Limite di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nivel de potencia sonora na regulação de velocidade máxima	Lydefeffektivitet vid maxinställning	Lydefeffektivitet ved høyeste innstilling	Aänitehota suuremmalla asetuksella	Lydefeffektivitet ved maksimumsinstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Heliõmbruse tase kõrgemal seadistusel

